

La exposición en Vila-real "Biblia y cultura" reivindicará la Biblia Valenciana - Levante de Castelló - 01/02/2019

# La exposición en Vila-real 'Biblia y cultura' reivindicará la Biblia Valenciana

► La muestra, incluida dentro de las Jornadas: Traducción y Literatura Religiosa Medieval, mostrará una reproducción de la histórica edición

## LEVANTE DE CASTELLÓ VILA-REAL

■ El Ayuntamiento de Vila-real, a través de la Concejalía de Normalización Lingüística, y con la colaboración de la Sociedad Bíblica de España y la Acadèmia Valenciana de la Llengua, ha organizado este febrero las Jornadas: Traducción y Literatura Religiosa Medieval y la exposición «Biblia y cultura» en valenciano. El concejal del área, Santi Cortells, presentó ayer la iniciativa, que pretende dar a conocer el «libro de los libros», las lenguas originales y las múltiples traducciones que se han hecho.

«Con estas jornadas, además, reivindicaremos también la Biblia Valenciana traducida por fray Bonifaci Ferrer, hermano de san Vicente Ferrer, que fue la cuarta Biblia en ser imprimida de todo el mundo, de la cual solo nos queda una página del Apocalip-

sis en Nueva York, de la cual se mostrará una reproducción», indicó Cortells.

La exposición «Biblia y cultura» se podrá visitar del 7 al 27 de febrero de 2019 en el Museo de la Ciudad Casa de Polo de Vila-real, de martes a sábado, de 10.00 a 13.00 horas y de 17.00 a 20.00 horas. La inauguración tendrá lugar el jueves 7 de febrero, a las 19.00 horas, con la participación de representantes de la Acadèmia Valenciana de la Llengua, la Sociedad Bíblica, el Obispado de Castellón-Segorbe y de todas las confesiones religiosas de la ciudad.

La muestra está formada por 33 paneles organizados en tres bloques, con el fin de dar a conocer la Biblia de una manera sencilla a la vez que didáctica y tratar de poner de relieve el texto y su mensaje, su recorrido hasta hoy día, sus lenguas originales y la variedad de

las múltiples traducciones a más de 3.000 lenguas diferentes de todo el mundo. Además, se exhibirán cerca de 150 ejemplares de biblias en idiomas representativos de los cinco continentes, acompañados por formatos curiosos, y una sección de facsímiles e históricos.

La exposición forma parte de la programación de las Jornadas: Traducción y Literatura Religiosa Medieval. «Estas jornadas comprenderán una serie de conferencias [programa adjunto] impartidas por especialistas en lengua y literatura, que aportarán un punto de vista histórico y literario y le darán una visión centrada en la tradición de nuestras comarcas», apunta el concejal de Normalización.

La asistencia a las jornadas estará reconocida con medio crédito de la Universitat Jaume I.